

This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.

Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.

IN THE _____ JUDICIAL DISTRICT
EN EL _____ DISTRITO JUDICIAL
DISTRICT COURT OF _____ COUNTY, KANSAS
TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO _____, KANSAS

[Name / Nombre]

Petitioner

Solicitante

Case No. / N.º de caso _____

vs. / *contra*

THE STATE OF KANSAS

ESTADO DE KANSAS

Respondent

Solicitado

PETITION FOR EXPUNGEMENT OF ARREST RECORD
SOLICITUD DE SUPRESIÓN DE ANTECEDENTES DE ARRESTOS

Pursuant to K.S.A. 22-2410.

De conformidad con el artículo 22-2410 de los Estatutos Anotados de Kansas.

I respectfully request of the Court an order of expungement of my arrest record. In support thereof, I state the following:

Por la presente solicito respetuosamente al Tribunal una orden de supresión de mi registro de antecedentes de arrestos. En apoyo de ello declaro lo siguiente:

1. My full name is

Mi nombre completo es

_____;

2. My full name at the time of my arrest, if different than #1, was

Mi nombre completo en el momento de mi arresto, si fuera diferente al n.º 1, era

_____;

The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.

La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.

This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.

Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.

3. I am a _____ [Race] _____ [Sex] born in _____ [Year of Birth];

Soy un/una _____ [sexo] _____ [raza] que nació en _____ [año de nacimiento];

4. I was arrested in _____ County, Kansas on _____ [Date] by _____ [Law Enforcement Agency] for the crime of _____;

Me arrestaron en el condado de _____, Kansas, el _____ [fecha], por _____ [fuerzas del orden] por el delito de _____;

5. Expungement of my arrest record is proper because:

La supresión de antecedentes de mi registro de arrestos corresponde porque:

[CHOOSE ONE OF THE FOLLOWING]

[ELIJA UNA DE LAS SIGUIENTES]

a. The arrest occurred because of mistaken identity;

El arresto ocurrió por un problema de confusión de identidad;

OR / O

b. There was no probable cause for the arrest;

No había causa probable para el arresto;

OR / O

c. I was found not guilty in court proceedings;

Fui declarado no culpable en el procedimiento judicial;

OR / O

The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.

La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.

This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.

Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.

- d. The expungement would be in the best interests of justice and charges have been dismissed or no charges have been or are likely to be filed;

La supresión de antecedentes sería lo mejor para la justicia, se desestimaron los cargos, no se presentaron cargos o probablemente ni se presenten;

I affirm under penalty of perjury that the statements in this Petition are accurate to the best of my knowledge and I respectfully request that the Court set this matter for hearing and grant the expungement.

Afirmo, bajo pena de perjurio, que las declaraciones de la presente Petición son exactas a mi leal saber y entender, y solicito respetuosamente que el Tribunal determine una audiencia para este asunto y otorgue la supresión.

Petitioner, Pro Se

Solicitante con representación propia

Name(Print): _____

Nombre (impreso):

Address 1: _____

Dirección 1:

Address 2: _____

Dirección 2:

City, State, Zip: _____

Ciudad, Estado, Código postal:

Telephone Number: _____

Número de teléfono:

[Fax Number]: _____

[Número de fax]:

[E-mail Address]: _____

[Dirección de correo electrónico]:

The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.

La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.

This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.

Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.

Authority

Autoridad

K.S.A. 22-2410.

22-2410 de los K.S.A.

Notes on Use

Indicaciones de uso

K.S.A. 22-2410 allows any person who has been arrested in Kansas to petition the court for expungement of such arrest record. The statute is intended to apply to relatively innocent arrestees, i.e. people who were arrested but, due to a variety of reasons, were not convicted of a crime. The statute does not apply to situations wherein a person is arrested and subsequently enters into and completes a diversion agreement to avoid having a conviction on record. *State v. Yrigolla*, 38 K.A.2d 1029 to 1033, 175 P.3d 276 (2008). This form is intended for use when one has been arrested due to mistaken identity, a court has found there was not probable cause for the arrest, one has been found not guilty in court, or charges have been dismissed or are not likely to be filed.

El artículo 22-2410 de los K.S.A permite que cualquier persona arrestada en Kansas solicite ante el tribunal la supresión de dicho registro de arrestos. El estatuto está pensado para aplicarse a personas arrestadas relativamente inocentes, es decir, personas que fueron arrestadas pero, por distintos motivos, no fueron condenadas por ningún delito. El estatuto no se aplica a situaciones en las que una persona sea arrestada y posteriormente celebre y formalice un acuerdo de un programa de condena alternativa para evitar tener una condena en su registro. *El Estado v. Yrigolla*, 38 K.A.2d 1029 a 1033, 175 P.3d 276 (2008). Este formulario está pensado para usarse una vez que uno haya sido arrestado debido a una confusión de identidad, si un tribunal decretó que no había causa probable para el arresto, el tribunal determinó que la persona era no culpable o se desestimaron los cargos o no es probable que se presenten.

If a person has been charged with and convicted of a crime, or entered into and completed a diversion agreement, K.S.A. 21-6614 applies to expungement of such records including related arrest records.

Si una persona fue acusada y condenada por un delito, o celebró y formalizó un acuerdo de un programa de condena alternativa, el artículo 21-6614 de los K.S.A se aplica a la supresión de tales registros, incluyendo registros relacionados con los arrestos.

The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.

La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.